



Minolta

AUTOCORD

CdS

MODE D'EMPLOI

Le Minolta AUTOCORD CdS

UNE REALISATION INNOVATRICE DANS LE DOMAINE DE LA PHOTOGRAPHIE

De réputation mondiale, le Minolta Autocord est désormais muni d'un posemètre CdS au sulfure de cadmium, incorporé à l'appareil, qui ajoute le maximum de précision à la facilité de son fonctionnement.

De conception unique, son levier de mise-au-point "HELICOID" accélère le réglage de la mise-au-point, d'une seule main, laissant l'autre main libre pour tenir la lampe-éclair permettant la photographie au flash, si désiré. Le levier de mise-au-point, situé sous la monture de l'objectif, permet de régler la distance de l'appareil au sujet de 3.3 pieds à l'infini selon un arc de cercle.

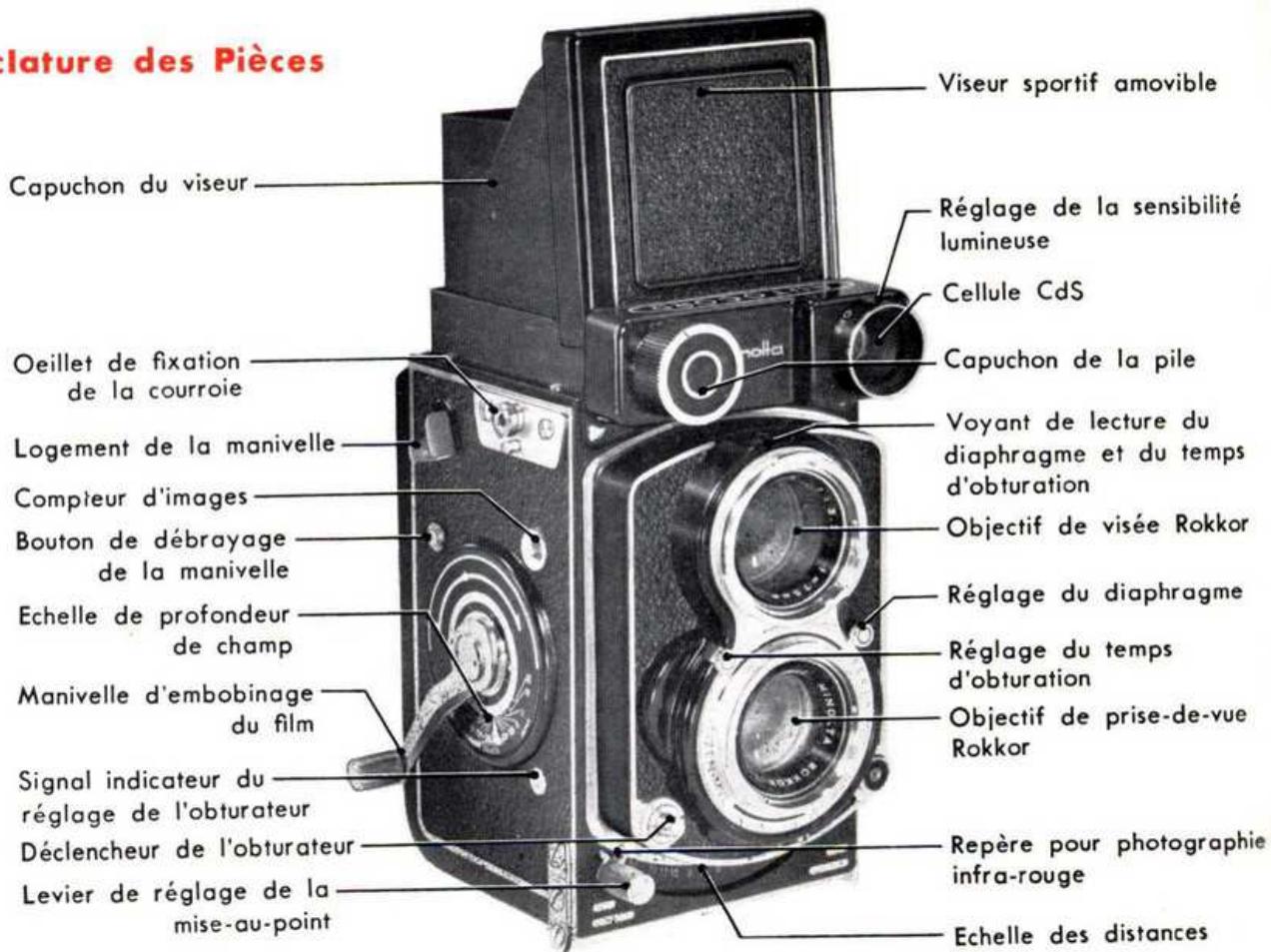
Muni d'une lentille de Fresnel, l'écran de visée donne une image claire et précise du sujet, grâce à l'objectif traité de visée Rokkor F/3.2 de 75 mm, facilitant ainsi la mise-au-point et la composition de l'image.

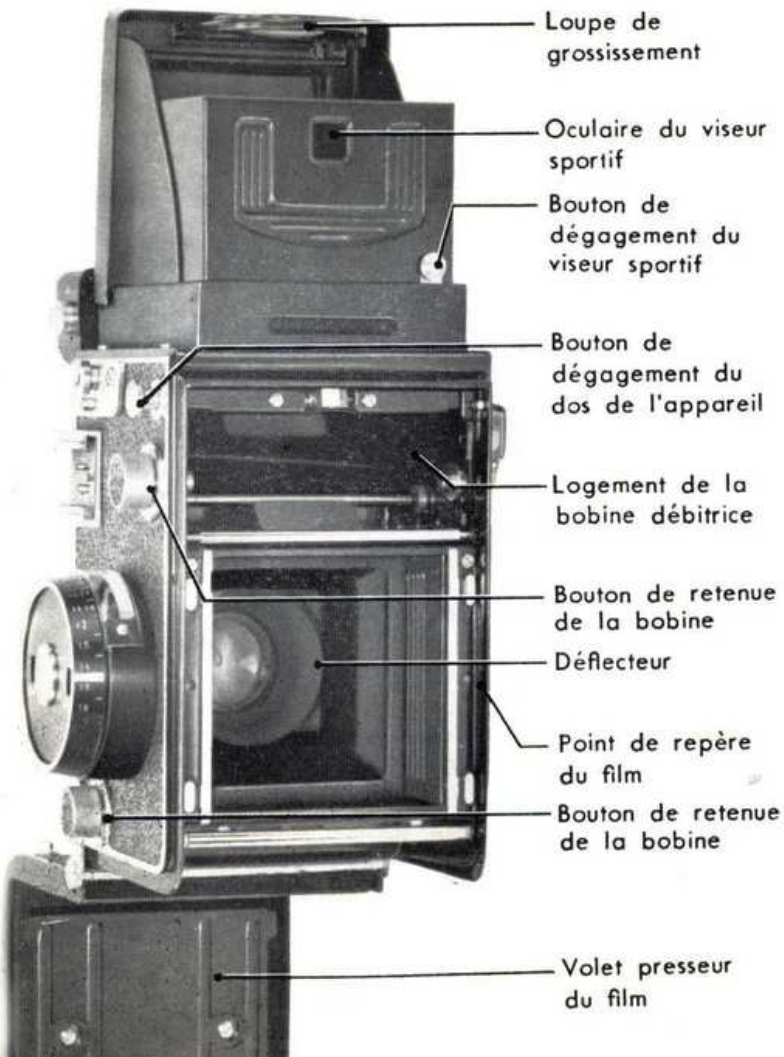
L'objectif de prise-de-vue Rokkor F/3.5 de 75 mm, à 4 éléments, est traité et réputé pour sa haute définition et son pouvoir de résolution élevé.

TABLE DES MATIERES

Nomenclature des pièces	3	4. Réglage préalable du temps d'obturation ...	24
Caractéristiques	5	5. Réglage préalable du diaphragme	24
Fixation de la courroie	6	6. Précautions à prendre dans le calcul de l'exposition	25
Opérations facilitant la prise-de-vue	7	7. Indices de lustration	26
1. Viseur.....	8	8. pile au mercure	27
2. Mise-au-point	9	9. Mode d'emploi du vérificateur de la pile ...	27
3. Viseur sportif	10	10. Remplacement de la pile	28
4. Réglage de l'exposition	11	Orientation de l'appareil	29
5. Temps d'obturation et diaphragme	12	Dispositif de blocage du déclencheur de l'obturateur et pose prolongée	31
6. Rapport entre le diaphragme et la quantité de lumière.....	14	Déclencheur à retardement	33
7. Prise-de-vue	15	Photographie au flash.....	35
Chargement de l'appareil	17	Profondeur de champ	37
Retrait du film	21	1. Echelle de profondeur de champ	38
Posemètre	22	2. Table de profondeur de champ	39
1. Réglage de l'appareil sur la rapidité du film ...	23	Réglage de la mise-au-point pour la photographie infra-rouge	40
2. Echelle de haute et basse sensibilité lumineuse	23	Doubles expositions et expositions multiples	41
3. Orientation de l'appareil	23	Accessoires	43

Nomenclature des Pièces





CARACTERISTIQUES

Type d'appareil :	Reflex à deux objectifs et posemètre CdS incorporé. Prend 12 poses $2\frac{1}{4}'' \times 2\frac{1}{4}''$ (6×6 cm) sur film No. 120.
Objectif :	Rokkor F/3.5 de 75 mm, de 4 lentilles groupées en 3 éléments.
Obturateur :	CITIZEN MVL de 1 sec. à 1/500 ème, pose "B" et déclencheur à retardement incorporé.
Prise de flash :	M et X.
Viseur :	Verre dépoli clair avec lentille de Fresnel. Cercle extérieur indiquant l'angle d'admission de la lumière du posemètre.
Mise-au-point :	Hélicoidale par levier situé sous l'objectif. Distance de mise-au-point rapprochée : 3.3 pds. (1 mètre).
Posemètre :	Posemètre CdS incorporé de haute précision avec réglage de haute et basse luminosité.
Indices de lamination :	3 à 17 avec film de 100 ASA (10 à 17 en haute sensibilité ; 3 à 10 en basse sensibilité).
Rapidité des films :	6 à 25,000 ASA ; 9 à 45 DIN.
Avance du film :	Avance du film d'un seul tour de manivelle. Le film se déroule de haut en bas.
Autres Caractéristiques :	Compteur d'images à remise à zéro automatique. Dispositif évitant les doubles expositions (avec possibilité d'en effectuer intentionnellement, si désiré).
Accessoires :	Parasoleil en monture à baionnette de 28.5 mm de diamètre. Filtres en monture à baionnette de 28.5 mm de diamètre. Bonnets d'approche. Compensateur de parallaxe "Paradjuster". Tête panoramique. Filtre polarisateur "Autopole".
Encombrement :	$5\frac{5}{8}'' \times 4\frac{1}{8}'' \times 3\frac{7}{8}''$ ($144 \times 105 \times 100$ mm).
Poids :	38.7 onces (1,100 grammes).

Fixation de la courroie

Cette nouvelle courroie perfectionnée possède la garantie de retenir l'Autocord CdS autour du cou en parfaite sécurité, sans risque de glisser ou de se détacher accidentellement.

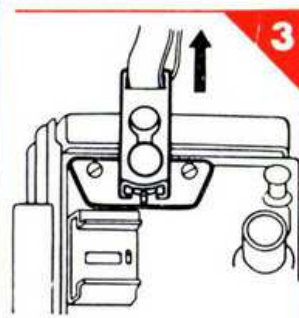
Mode de fixation

1. Tout en appuyant sur le bouton supérieur du verrou de la courroie, pousser le bouton inférieur vers le bouton supérieur.
2. Maintenir le verrou de la courroie verticalement et engager l'ergot de fixation dans l'orifice pratiqué sur l'attache de l'appareil.
3. Tirer sur le verrou de fixation de la courroie jusqu'à ce que se fasse entendre le déclic du cran d'arrêt.

Retrait de la courroie

4. Appuyer sur le bouton supérieur.
5. Tout en maintenant la pression sur le bouton supérieur, abaisser le verrou de la courroie jusqu'à sa butée et dégager tout simplement la courroie.

Fixation de la courroie



Retrait de la courroie



Opérations facilitant la prise-de-vue

Prière de placer dans l'appareil la pile au mercure qui est emballée séparément dans la boîte (Consulter la page 28 pour de plus amples renseignements).



1. Viseur



1. Détacher le capuchon de l'objectif, en le soulevant par la partie inférieure et en le faisant tourner vers la droite.



2. Tel qu'illustré sur la vignette, soulever doucement le capuchon du viseur qui se fixera automatiquement en place.



3. Pour se servir de la loupe de grossissement, appuyer sur la partie supérieure du volet du viseur sportif. La loupe se fixera automatiquement en place.

2. Mise-au-point



4. En actionnant le levier de réglage de la mise-au-point, les objectifs se déplacent d'avant en arrière et vice-versa. La mise-au-point est réglée dès que l'image est nette sur le verre dépoli. Pour effectuer une mise-au-point critique, vérifier la netteté de l'image à travers la loupe de grossissement, après l'avoir redressée.

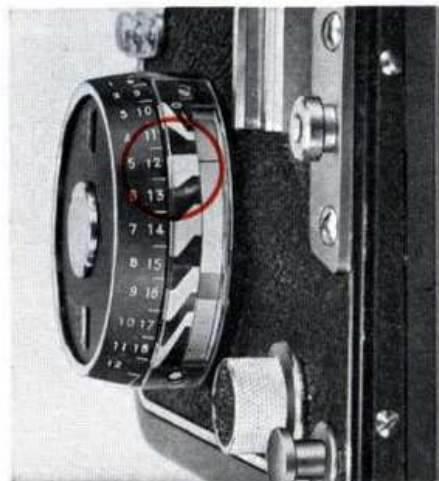


5. Les lignes de cadrage horizontales et verticales du verre dépoli représentent exactement les dimensions du cliché. Cadrer et composer la scène à photographier dans les limites de ces lignes.

4. Réglage de l'exposition



1. Régler le posemètre sur l'indice ASA ou DIN du film utilisé.

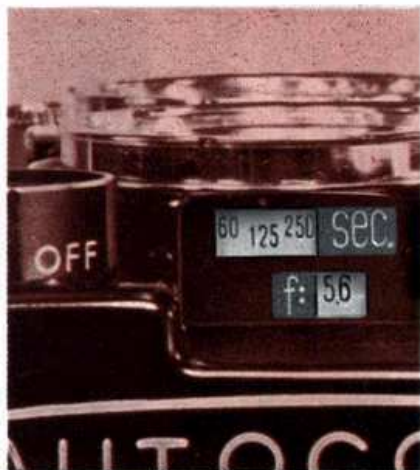
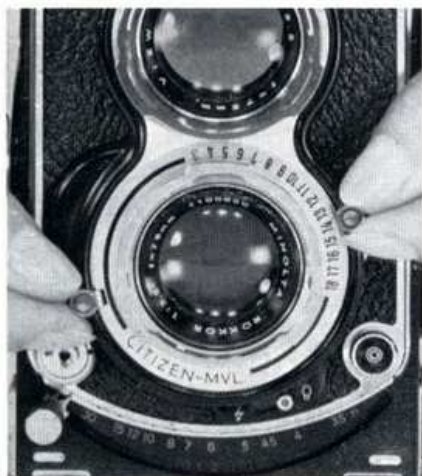


2. En orientant l'appareil vers le sujet, l'aiguille du posemètre s'alignera sur un indice de lumination.



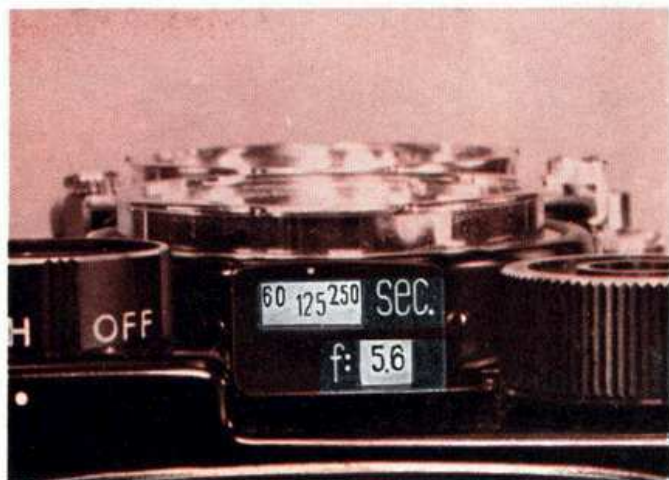
3. Pour obtenir l'indice de lumination approprié, il est nécessaire de régler à la fois le temps d'obturation et l'ouverture du diaphragme. (Consulter les pages 22 à 27 pour de plus amples renseignements).

5. Temps d'obturation et diaphragme










1. En actionnant le levier de réglage de l'obturateur de haut en bas et vice-versa, les temps d'obturation B, 1, 4, 8, 15, 30, 60, 125, 500 apparaissent successivement dans le voyant marqué "SEC." et situé sur l'objectif de visée. "B" représente la pose en un temps, à laquelle l'obturateur reste ouvert tant qu'on maintient la pression sur le déclencheur. Les chiffres 1, 2, 4.....500 représentent les temps d'obturation de 1, 1/2, 1/4..... 1/500 ème de seconde.

2. Pour armer l'obturateur, avancer la manivelle d'entraînement du film jusqu'à sa butée. (A noter que, si l'appareil n'est pas chargé, la manivelle ne bloquera pas). Réintégrer la manivelle dans son logement. On peut régler le temps d'obturation avant ou après l'armement de l'obturateur.



3. En actionnant le levier de réglage du diaphragme, les ouvertures de diaphragme F/3.5, 4, 5.6, 8, 11, 16, 22 apparaissent successivement dans le voyant marqué "f", situé sur l'objectif de visée. Au fur et à mesure que se déplace le levier de réglage du diaphragme, l'indice de lumination est indiqué automatiquement et permet de se servir du réglage de l'exposition par indice de lumination.

6. Rapport entre le diaphragme et la quantité de lumière

Diaphragme	3.5	4	5.6	8	11	16	22
Quantité de lumière							
	1.3	1	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{16}$	$\frac{1}{32}$

L'échelle des diaphragmes, F/3.5, 4, 5.6, 8, 11, 16, 22, indique dans quelle proportion est ouvert le diaphragme de l'objectif et dans quelle proportion la lumière parvient au film comme l'indique le schéma ci-dessus.

La quantité de lumière parvenant au film est identique avec un temps d'obturation de 1/250^{ème} de seconde à une ouverture de diaphragme de F/4 à celle obtenue à F/5.6 à 1/125^{ème} de seconde.

Tout en réglant l'admission de la lumière dans l'appareil, le diaphragme détermine également la profondeur de champ du cliché (Consulter la page 37 relative à la profondeur de champ).

7. Prise-de-vue

Régler la mise-au-point et cadrer le sujet dans le viseur. Evaluer l'exposition et régler le temps d'obturation et le diaphragme.

Choisir l'ouverture de diaphragme appropriée au sujet tout en se rappelant que la profondeur de champ dépend du diaphragme choisi (Par exemple, régler le diaphragme à F/8 ou F/11 pour toute scène exigeant une profondeur de champ étendue)



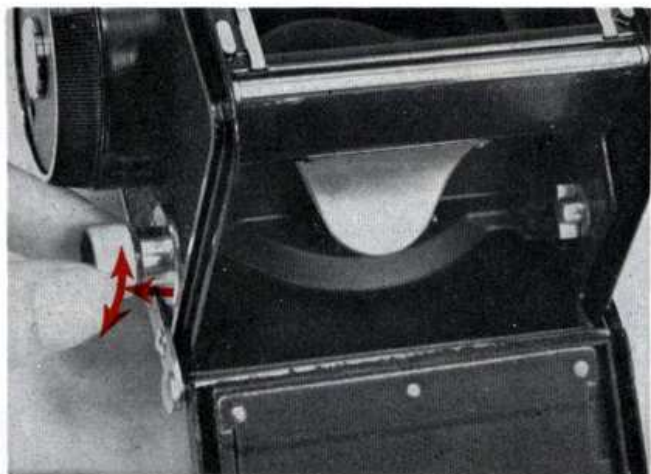


Chargement de l'appareil

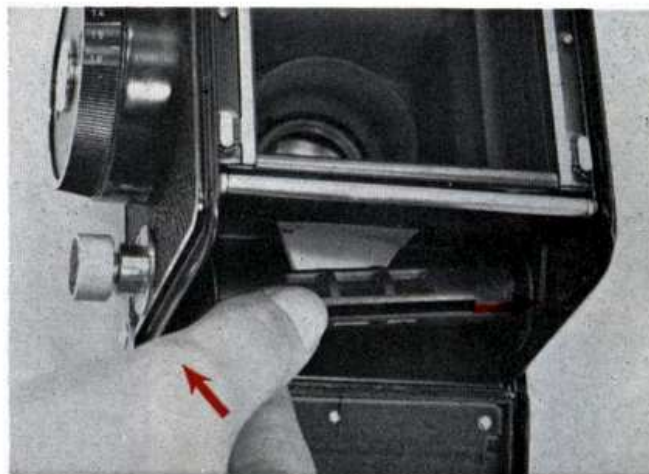


Se servir du film No. 120 (A noter que les bobines de film No. 620 ne peuvent être utilisées sur cet appareil).

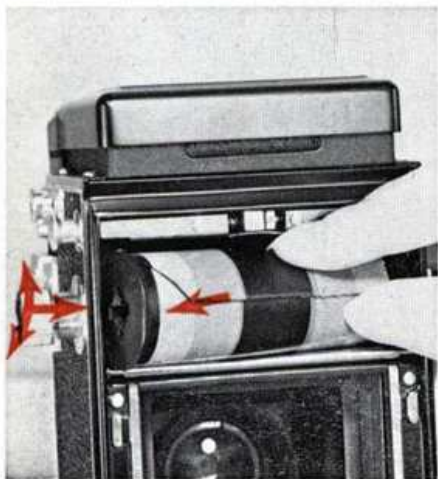
1. Dégager le bouton d'ouverture du dos de l'appareil qui s'ouvrira automatiquement.



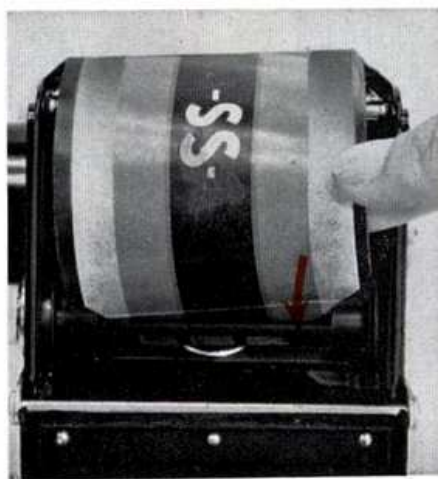
2. Dégager et tourner le bouton de retenue de la bobine débitrice, lequel restera hors du boîtier.



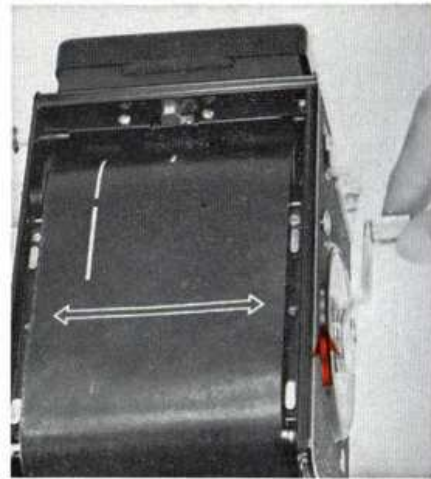
3. Retirer la bobine réceptrice (vide) du logement supérieur. L'engager sur l'axe situé du côté droit du logement inférieur du film et la maintenir en place avec le bouton de retenue, situé du côté gauche, qu'il suffit de tirer et de tourner.



4. Insérer un rouleau de film neuf dans le logement supérieur en l'engageant doucement du côté du bouton. Engager l'axe du bouton dans la bobine de film. Comme le bouton inférieur, ce bouton reste dégagé lorsqu'on le tire et le tourne.



5. Puis, tourner les deux boutons pour les réintégrer dans leur position initiale.



6. Actionner la manivelle d'avance du film jusqu'à ce qu'apparaissent les deux marques triangulaires de chaque côté du papier protecteur. Aligner ces triangles sur les points de repère rouges visibles sur les deux guide-film de l'appareil. Fermer ensuite le dos de l'appareil.
Avis: Charger l'appareil à l'ombre.



7. Une fois le dos de l'appareil fermé, un triangle figure dans le voyant du compteur d'images. Tourner la manivelle d'avance du film, dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à sa butée. Dès lors, l'obturateur est armé et la manivelle ne peut être avancée. Ramener la manivelle dans son logement. Le chiffre "1" apparaît alors dans le voyant du compteur d'images.

L'appareil est prêt pour prendre la première pose. Pour la seconde pose, avancer la manivelle d'entraînement du film jusqu'à sa butée et la ramener de nouveau dans son logement.

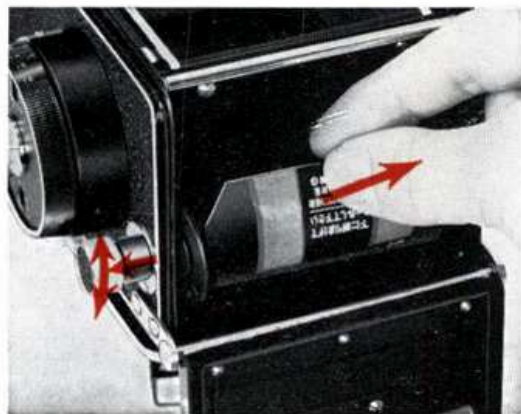
Procéder de même jusqu'à la 12.ème pose. Continuer d'avancer la manivelle jusqu'à ce que disparaisse toute tension du film. Le film est alors enroulé, sur toute sa longueur, sur la bobine réceptrice et le repère (0) doit figur-



er dans le voyant du compteur d'images.

- **Avis :** Lorsque l'obturateur est armé par le mouvement de la manivelle, un point de repère rouge apparaît dans le signal indicateur de l'obturateur pour indiquer que ce dernier est armé.

Retrait du film

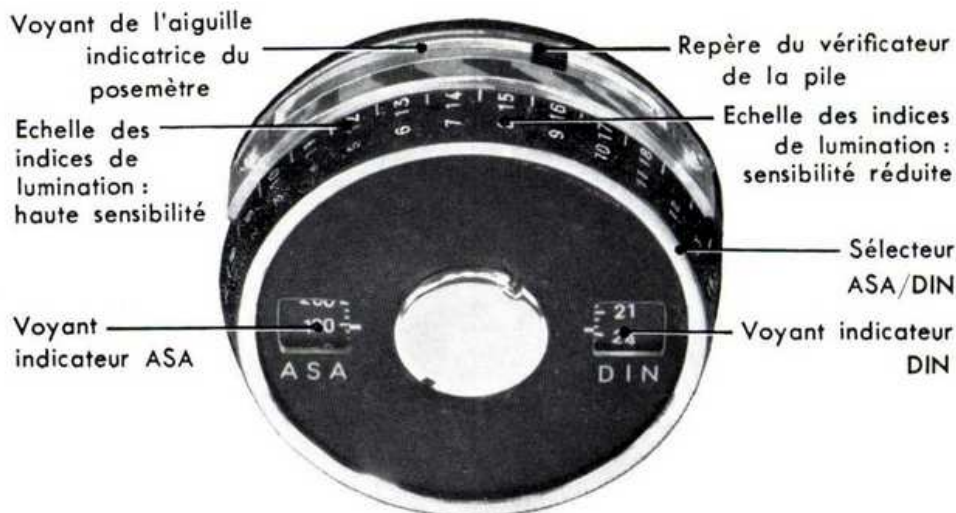


1. Dégager le bouton de verrouillage du dos de l'appareil pour ouvrir ce dernier. Puis, dégager le bouton de la bobine et retirer le rouleau de film. Plier et coller l'amorce du rouleau de film.



2. Placer la bobine vide dans le logement inférieur de l'appareil. Consulter le paragraphe relatif au chargement de l'appareil.

Posemètre



L'AUTOCORD CdS comporte un posemètre au sulfure de cadmium de haute sensibilité dont les indices de lumination s'étendent de 3 à 17 ($f/2.8$, 1 sec.) ou ($f/16$, 1/500^{ème} de sec.) avec film de 100 ASA.

L'angle d'admission de la lumière est de 15° , soit le plus pratique et le mieux conçu pour un posemètre.

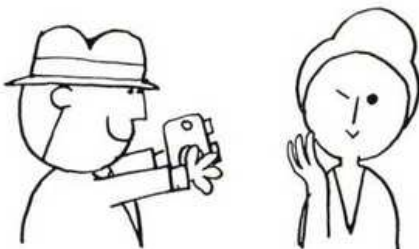
L'appareil peut être réglé pour tous les films dont les indices de rapidité s'étendent de 6 à 25,000 ASA (9 à 45 DIN).

1. Réglage de l'appareil sur la rapidité du film



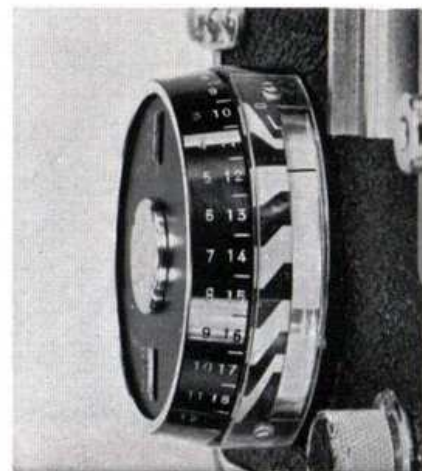
Régler le posemètre sur l'indice de rapidité du film utilisé en tournant le sélecteur jusqu'à ce que l'indice ASA ou DIN approprié apparaisse dans le voyant indicateur.

2. Echelle de haute et basse sensibilité



Le posemètre doit être réglé précisément selon les conditions d'éclairage. L'échelle de haute sensibilité est destinée aux conditions d'éclairage fort, celle de sensibilité réduite aux éclairages faibles ou à la lumière ambiante.

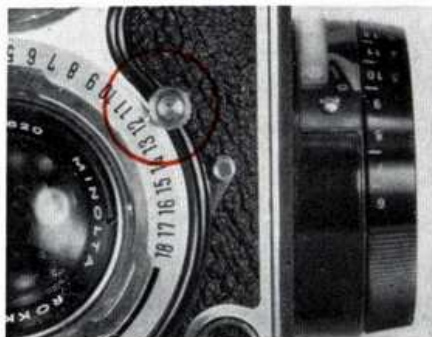
3. Orientation de l'appareil



Orienter l'appareil vers le sujet et évaluer l'exposition à l'aide du posemètre en procédant comme suit: **Echelle de haute sensibilité:** Effectuer la lecture sur les chiffres blancs. **Echelle de basse sensibilité:** Effectuer la lecture sur les chiffres rouges.

4. Réglage préalable de l'obturateur

Une fois la lecture effectuée à l'aide du posemètre, régler l'obturateur sur le temps de pose désiré. Il est recommandé d'utiliser 1/125ème de sec. pour toutes les photographies courantes, un temps d'obturation plus rapide pour les photos d'action et un temps d'obturation plus lent pour les clichés effectués sous un éclairage faible ou destinés à des effets particuliers. Régler alors l'indice de lumination approprié en ajustant le bouton de réglage du diaphragme conséquemment.



5. Réglage préalable du diaphragme

Une fois la lecture effectuée à l'aide du posemètre, régler le diaphragme sur l'ouverture appropriée, en ouvrant le diaphragme pour les portraits et en le réduisant pour obtenir la profondeur de champ nécessaire aux plans d'ensemble. Régler alors l'indice de lumination approprié en ajustant conséquemment le bouton de réglage de l'obturateur.

- Si, en réglant l'indice de lumination, le bouton de réglage de l'obturateur bloque entre deux temps de pose, régler de nouveau le temps d'obturation tout en réglant le bouton des diaphragmes pour obtenir l'indice approprié.
- Devant l'impossibilité de régler l'obturateur sur un temps de pose inter-médiaire, il est recommandé de régler le diaphragme avant l'obturateur.

6. Précautions à prendre dans le calcul de l'exposition

- Deux cercles apparaissent au centre du verre dépoli du viseur. Le cercle extérieur représente exactement l'angle d'admission de la lumière du posemètre. Aussi, est-il recommandé de cadrer le sujet dans ce cercle au moment de l'évaluation de l'exposition pour obtenir une lecture précise. Pour les gros plans, orienter la cellule photo-électrique directement sur le sujet.
- En guise de précaution lors de l'emploi des filtres, ne pas oublier que la plupart d'entre eux réduisent la quantité de lumière passant à travers l'objectif, ce qui peut être compensé par l'emploi d'une ouverture de diaphragme plus large ou celui d'un temps de pose plus long.
La compensation de perte de lumière s'effectue

simplement en réglant l'échelle ASA/DIN.

Par exemple, en utilisant un filtre dont le coefficient d'exposition est de 2X avec un film de 100 ASA, régler l'échelle des indices ASA sur 50. Le principe consiste à diviser l'indice ASA du film utilisé par le coefficient d'exposition du filtre. Régler de nouveau l'appareil sur l'indice ASA normal du film après retrait du filtre.

- L'indice indiqué par le posemètre **ne peut** être utilisé avec la pose "B".

7. Indices de lumination

Un indice de lumination est un chiffre représentant la combinaison unique d'un temps d'obturation et d'une ouverture de diaphragme. La table ci-dessous indique le rapport entre les indices de lumination, d'une part, et les temps d'obturation et ouvertures de diaphragme, d'autre part.

E V F.No.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
F 2.8	1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500						
4		1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500					
5.6			1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500				
8				1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500			
11					1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500		
16						1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500	
22							1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500

La table ci-dessus démontre que la luminosité double ou réduit de moitié d'un indice de lumination au suivant et que diverses combinaisons de temps d'obturation et ouvertures de diaphragme peuvent s'obtenir avec chaque indice de lumination.

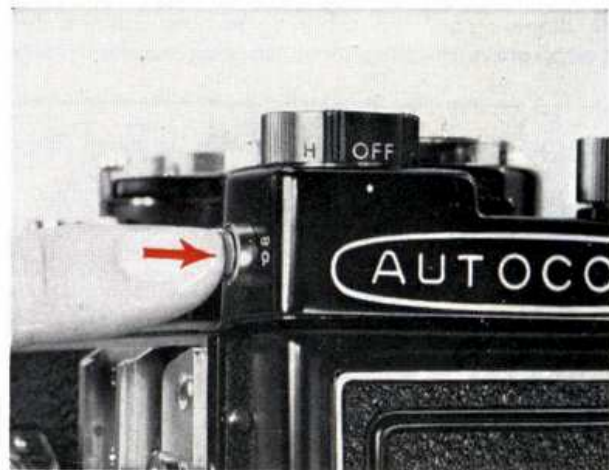
Par exemple, avec un indice de lumination de 12, le réglage de l'obturateur et du diaphragme peut être 1/125 à F/5.6 ou 1/60 à F/8. Autrement dit, le même indice de lumination peut s'obtenir en changeant temps d'obturation et diaphragme d'un degré opposé.

Toutefois, si le voyant de l'obturateur indique un temps inférieur à 1/30^{ème} de sec., prendre soin de se servir d'un trépied pour éviter tout bougé de l'appareil.

8. Pile au mercure

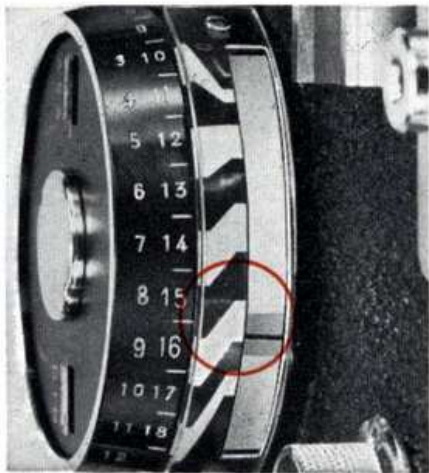
Le posemètre CdS incorporé est alimenté par une pile au mercure qui présente la particularité de voir sa tension s'arrêter brusquement au lieu de baisser. Aussi ne saurait-il y avoir la moindre erreur d'interprétation dans la lecture du posemètre, par suite d'une réduction de la tension de la pile au mercure.

9. Mode d'emploi du vérificateur de la pile

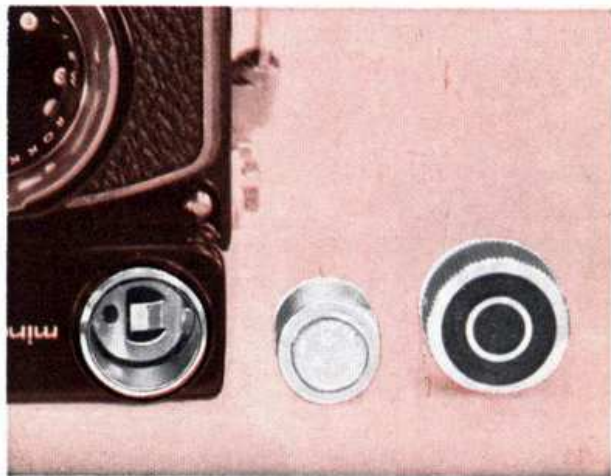


Débrancher le sélecteur de sensibilité en l'amenant sur la position "OFF". Appuyer sur le bouton de vérification (B.C). Si l'aiguille du posemètre se fixe dans la petite zone argentée du voyant, la pile est en bon état de fonctionnement. Sinon, la pile doit être remplacée. Dans des circonstances normales, la durée d'utilisation de la pile varie de 15 à 18 mois.

10. Remplacement de la pile



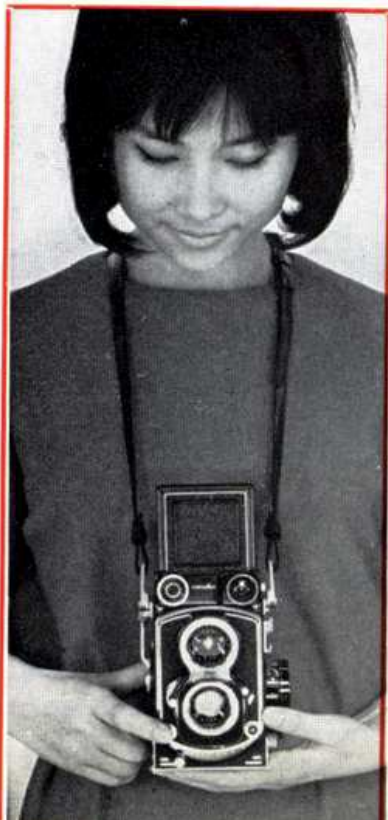
La vignette illustre la position de l'aiguille du posemètre dans la petite zone argentée (repère de vérification de la pile).



1. Retirer le capuchon de la pile en le tournant dans le sens contraire de celui des aiguilles d'une montre.
2. Retirer la pile usagée et la remplacer par une pile Eveready EIN, Mallory RM. 1R ou une pile équivalente. Prendre soin d'orienter le pôle positif (+) de la pile vers le haut. Si la pile n'est disposée correctement, le posemètre ne fonctionnera pas.

Orientation de l'appareil

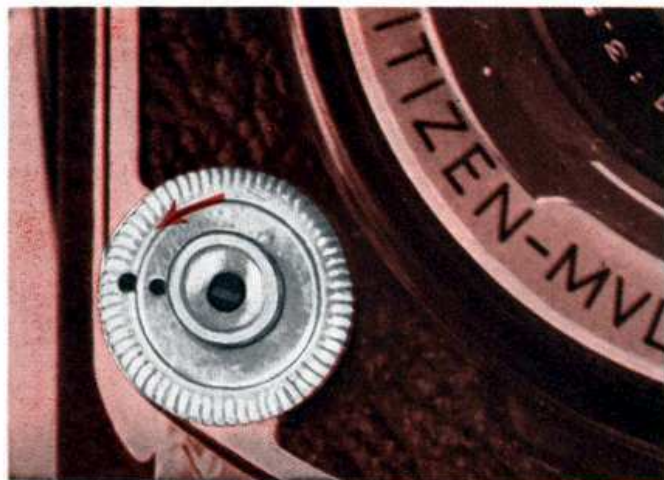
Il est recommandé de tenir l'appareil des deux mains et de le laisser reposer sur la poitrine. Régler la netteté de la mise-au-point en regardant attentivement dans le viseur.





Les vignettes ci-contre illustrent les diverses façons de prendre des instantanés.

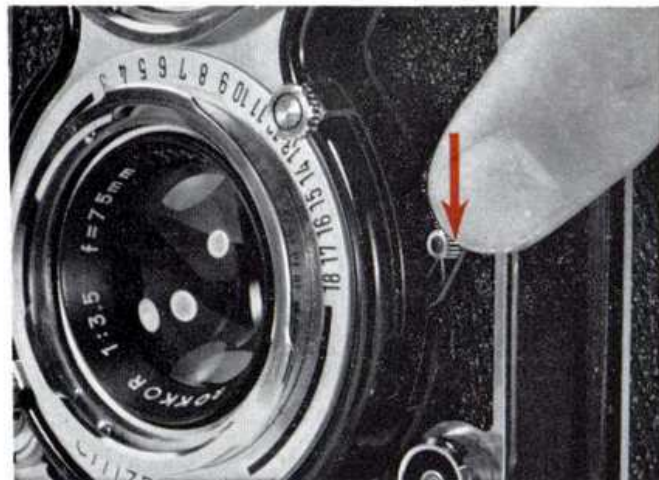
Dispositif de blocage du déclencheur de l'obturateur et pose prolongée



En alignant le point de repère de la bague extérieure du déclencheur de l'obturateur sur celui de la bague intérieure (-•), il est impossible de déclencher l'obturateur, même en appuyant accidentellement sur le déclencheur.

Pour effectuer une pose prolongée, régler l'obturateur sur "B" et, tout en appuyant sur le déclencheur de l'obturateur, tourner la bague extérieure pour aligner

Déclencheur à retardement



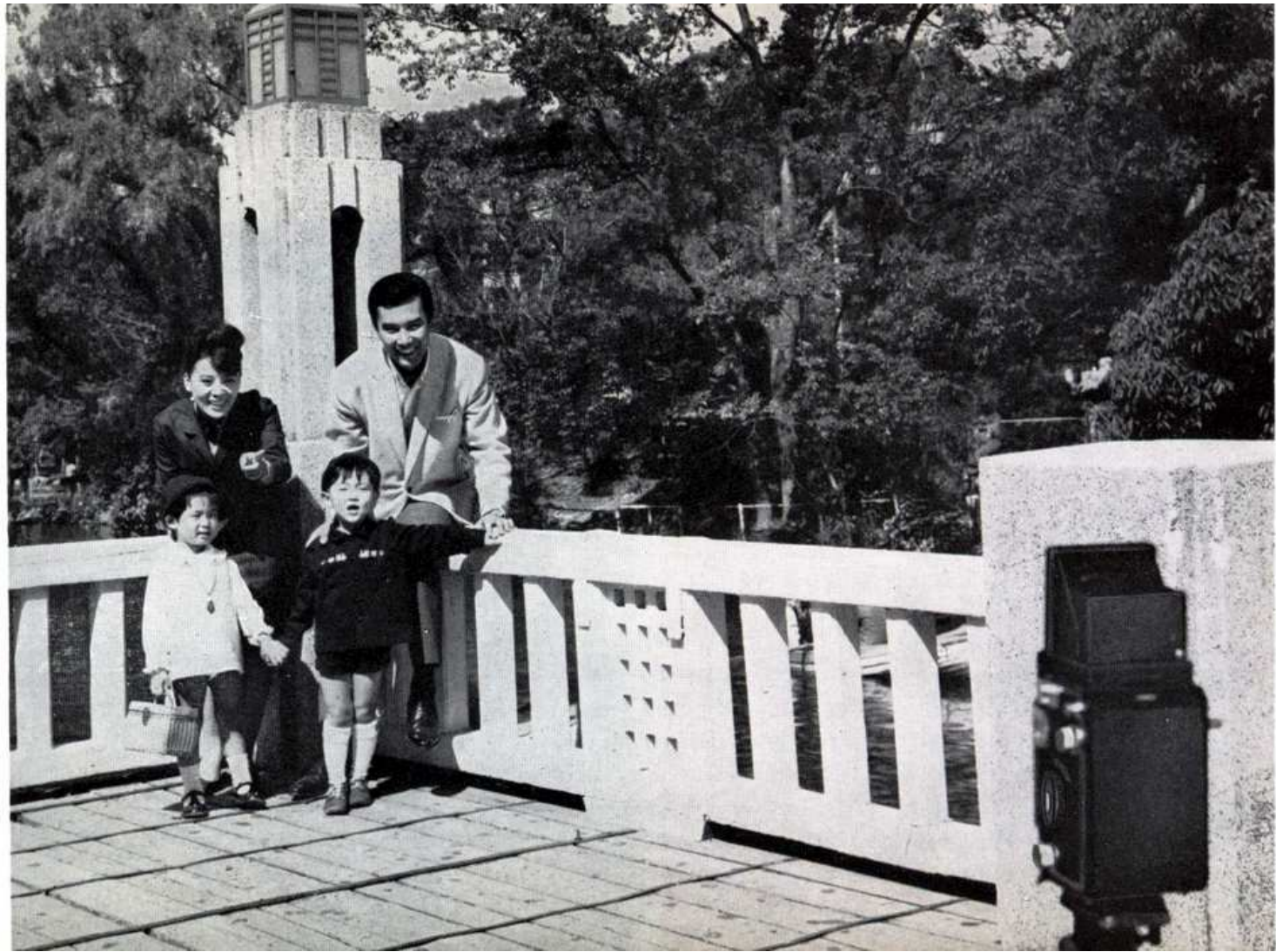
Appuyer d'abord sur le levier du déclencheur à retardement, puis sur le déclencheur de l'obturateur pour que s'écoule un délai de 10 secondes avant la prise de la photographie et permettre au photographe de figurer sur le cliché.

Le déclenchement de l'obturateur peut être réduit en ne poussant pas à fond le déclencheur à retardement.



les deux points de repère l'un sur l'autre. L'obturateur se maintiendra alors ouvert. Une fois terminée la pose prolongée, tourner la bague extérieure pour dégager les deux points de repère l'un de l'autre et refermer l'obturateur.

Ne jamais avancer la manivelle d'entraînement du film lorsque le déclencheur de l'obturateur est bloqué, sinon le mécanisme d'entraînement du film se brisera.



Photographie au flash





Lorsque l'éclairage ambiant est insuffisant, il reste toujours possible de prendre des photographies à l'aide d'un flash qu'il suffit de monter sur la griffe d'accessoire et de brancher sur la prise de synchronisation.

Prise X : Lorsque le sélecteur M X est réglé sur le repère représenté par un éclair, il est synchronisé sur la prise X et permet l'emploi du flash électronique à tous les temps d'obturation.

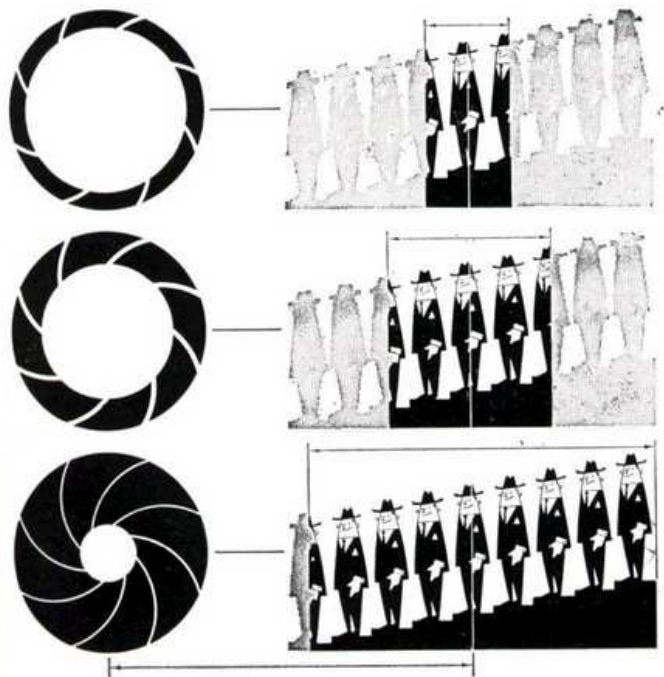
Prise M : Lorsque le sélecteur M X est réglé sur le repère représenté par une ampoule, il est branché sur la prise M et est synchronisé à tous les temps d'obturation pour les ampoules-éclair de la catégorie M.

Profondeur de champ

Lorsque la mise-au point de l'objectif est réglée sur un sujet, tous objets se trouvant à même distance du sujet seront parfaitement nets sur le cliché. Parallèlement, il existe une certaine distance située au premier plan et à l'arrière-plan du sujet. Cette distance se nomme profondeur de champ.

La profondeur de champ est plus étendue à l'arrière-plan qu'au premier plan du sujet. L'arrière-plan ou infini est représenté par le signe (∞). Comme l'illustrent les vignettes ci-contre, plus le diaphragme est réduit, plus la profondeur de champ est étendue.

1. Echelle de profondeur de champ



Lorsque la distance de l'appareil au sujet est réglée sur la flèche de repère, l'échelle de profondeur de champ indique l'étendue de cette dernière.

Par exemple, si le sujet est situé à une distance de 10 pieds (3 mètres), tourner le cadran interne et aligner le chiffre 10 (3 mètres) sur la flèche de repère. L'échelle de profondeur de champ indique la zone de netteté du cliché d'après l'ouverture du diaphragme : à $F/8$, par exemple, les distances indiquées de part et d'autre de l'échelle indiquent que la profondeur de champ s'étend approximativement de 8.3 pieds (2.50 mètres) à 13 pieds (4 mètres).

2. Table de profondeur de champ (en pieds)

1 pd. = 0.30 m. 3.3 pds. = 1 m.

F/ Distance (pds)	3.5	4	5.6	8	11	16	22	F/ Distance (pds)	3.5	4	5.6	8	11	16	22
∞	110' ∞	98' 9" ∞	69' 11" ∞	49' 6" ∞	35' 1" ∞	24' 11" ∞	17' 8" ∞	7	6' 7" 7' 5"	6' 7" 7' 6"	6' 5" 7' 8"	6' 3" 8' 0"	5' 11" 8' 6"	5' 7" 9' 5"	5' 2" 11' 11"
30	23' 8" 40' 11"	23' 2" 42' 8"	21' 2" 51' 10"	18' 10" 74' 4"	16' 4" ∞	13' 10" ∞	11' 4" ∞	6	5' 9" 6' 4"	5' 8" 6' 4"	5' 7" 6' 6"	5' 5" 6' 9"	5' 3" 7' 1"	4' 11" 7' 8"	4' 8" 8' 8"
15	13' 3" 17' 3"	13' 1" 17' 6"	12' 6" 18' 10"	11' 8" 21' 2"	10' 8" 25' 6"	9' 7" 36'	8' 4" 87' 9"	5	4' 10" 5' 2"	4' 10" 5' 3"	4' 9" 5' 4"	4' 7" 5' 6"	4' 6" 5' 8"	4' 3" 6' 1"	4' 3" 6' 8"
12	10' 11" 13' 4"	10' 9" 13' 7"	10' 4" 14' 4"	9' 9" 15' 7"	9' 1" 17' 9"	8' 3" 22' 3"	7' 4" 34' 8"	4.5	4' 4" 4' 8"	4' 4" 4' 8"	4' 3" 4' 9"	4' 2" 4' 10"	4' 1" 5' 1"	3' 11" 5' 4"	3' 9" 5' 9"
10	9' 3" 10' 11"	9' 2" 11' 11"	8' 10" 11' 6"	8' 5" 12' 4"	7' 11" 13' 8"	7' 4" 16' 1"	6' 7" 21' 8"	4	3' 11" 4' 1"	3' 10" 4' 2"	3' 10" 4' 2"	3' 9" 4' 3"	3' 8" 4' 5"	3' 6" 4' 7"	3' 5" 4' 11"
8	7' 6" 8' 7"	7' 5" 8' 8"	7' 3" 8' 11"	7' 7" 9' 5"	6' 8" 10' 1"	6' 2" 11' 4"	5' 8" 13' 10"	3.5	3' 5" 3' 7"	3' 5" 3' 7"	3' 4" 3' 8"	3' 4" 3' 8"	3' 3" 3' 10"	3' 2" 3' 11"	3' 2" 4' 2"

Réglage de la mise-au-point pour la photographie infra-rouge



En photographiant sur film infra-rouge, la distance de mise-au-point doit être réglée différemment. Ce réglage s'effectue aisément en faisant coulisser légèrement le levier de mise-au point.

Régler la mise-au-point comme s'il s'agissait d'une photographie ordinaire et vérifier la distance de mise-au-point à l'aide de l'index blanc sur l'échelle des distances. Puis, faire coulisser légèrement le levier de réglage de la mise-au-point jusqu'à ce que l'index rouge soit réglé sur la distance indiquée par l'index blanc. Par exemple, si l'index blanc se règle sur la distance de 10 pieds (3 mètres), faire coulisser le levier de réglage de la mise-au-point jusqu'à ce que l'index rouge soit réglé sur le chiffre 10 (3 mètres).

Doubles expositions et expositions multiples



Appuyer sur le bouton de débrayage de la manivelle et faire effectuer un tour complet de 360° à la manivelle d'entraînement du film, dans le sens contraire de celui des aiguilles d'une montre. Puis, retourner la manivelle dans son logement. Le film retourne alors à sa position initiale et l'obturateur est armé de nouveau. Répéter la même opération pour effectuer une triple exposition.

Avis

- Si, après avoir enroulé le film, on ne se sert pas de l'appareil pendant une période prolongée, coiffer l'objectif de son capuchon et déclencher l'obturateur. Avant de prendre le cliché suivant, faire effectuer un tour complet à la manivelle, en sens arrière, (comme dans le cas d'une double exposition), pour régler l'appareil sans perte de film.

Mesures préventives contre les doubles expositions

Après avoir déclenché l'obturateur, il est impossible de le déclencher à nouveau sans l'armer en actionnant la manivelle d'entraînement du film dans un sens ou dans l'autre (expositions multiples) et en retournant la manivelle dans son logement. L'obturateur peut être également bloqué par alignement des deux points de repère du dispositif de sécurité.

Accessoires

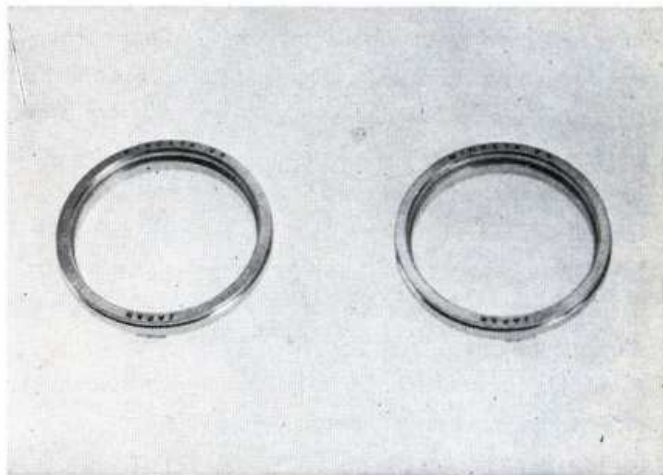


Parasoleil Minolta



Le parasoleil empêche les rayons lumineux parasites de frapper directement l'objectif.

Filtres Minolta



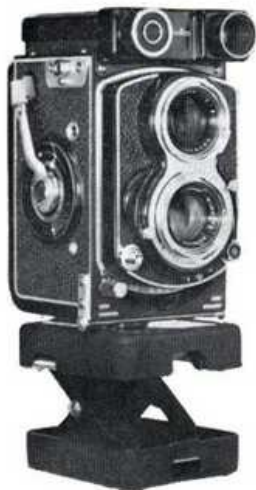
Tout au cours de l'année, les filtres présentent une très grande utilité pour reproduire les tons et les nuances des couleurs tels qu'on les perçoit à l'œil nu.

Compensateur de parallaxe Minolta "Paradjuster"

Particulièrement utile dans la photographie des gros plans, le Minolta "Paradjuster" sert à éliminer tout effet de parallaxe.

Avantages du "Paradjuster"

1. L'image perçue sur le verre dépoli est la réplique exacte de celle photographiée sur le film.
2. La profondeur de champ du sujet est exactement celle reproduite dans le viseur.
3. Toute réflexion parasite de la lumière est éliminée.
4. Suppression de tout effet de distorsion que présentent généralement les dispositifs prismatiques.
5. Plusieurs bonnettes d'approches peuvent être superposées.



Bonnettes d'approche Minolta

Pour prendre des gros plans de très près, il est nécessaire de se servir de bonnettes d'approche. En employant un appareil reflex à deux objectifs, l'effet de parallaxe provoque une différence entre l'image perçue par l'objectif de visée et celle prise par l'objectif de prise-de-vue.

Cet effet de parallaxe peut être compensé par les bonnettes d'approche Minolta qui se composent d'un prisme compensateur et de deux jeux de bonnettes d'approche Nos. 1 & 2.

Avec les bonnettes d'approche, la mise-au-point s'effectue comme d'ordinaire.

Le jeu No. 1 permet de prendre des photos à des distances variant de 18.5 pouces à 28.3 pouces (47 à 72 cm).

Le jeu No. 2 de 15 pouces à 19.7 pouces (38 à 50 cm).

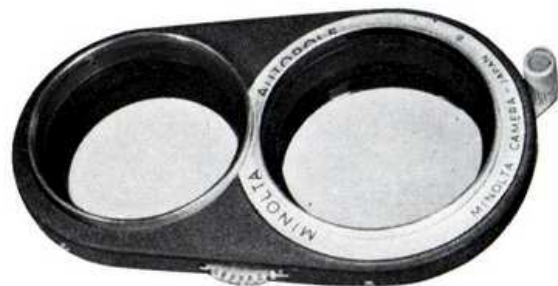


Filtre polarisateur Minolta "Autopole"

En certains cas, il est extrêmement difficile d'obtenir de bonnes photographies, claires et nettes, comme dans ceux des vitrines et peintures à l'huile qui présentent de la réflexion. Cette réflexion peut être éliminée du verre et de toute surface non métallique par l'emploi du filtre polarisateur Minolta "Autopole", lequel peut également servir à assombrir un ciel bleu, sans affecter les tons des photographies en couleurs. Les filtres polarisants se fixent à la fois sur l'objectif de visée et sur l'objectif de prise-de-vue et sont couplés ensemble. Ils permettent de prendre d'intéressants clichés après leur réglage approprié sur l'appareil.

Applications :

1. Elimination ou réduction de la réflexion de la lumière sur le verre, l'eau et les surfaces non métalliques.
2. Assombrissement léger des tons bleus du ciel.



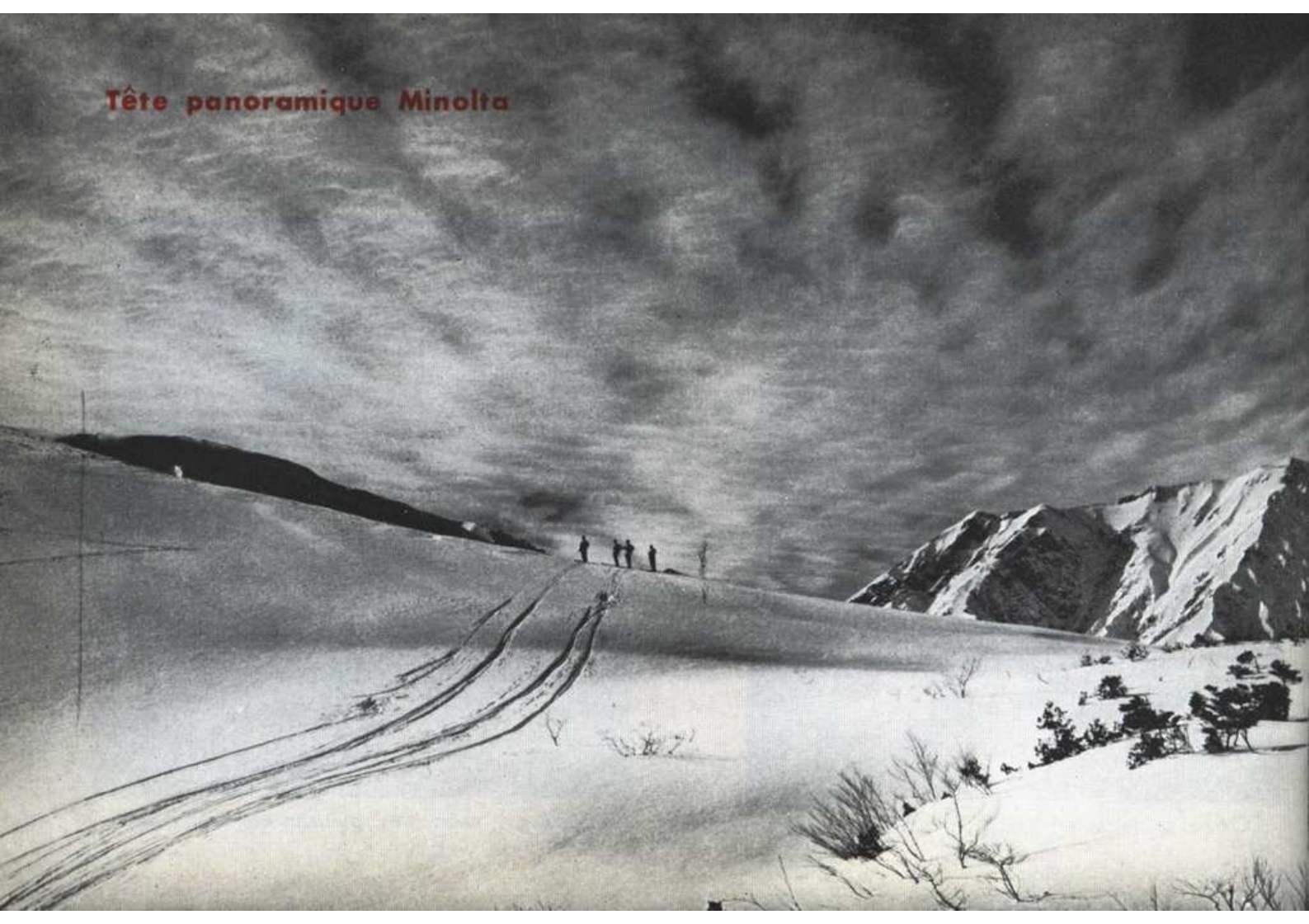


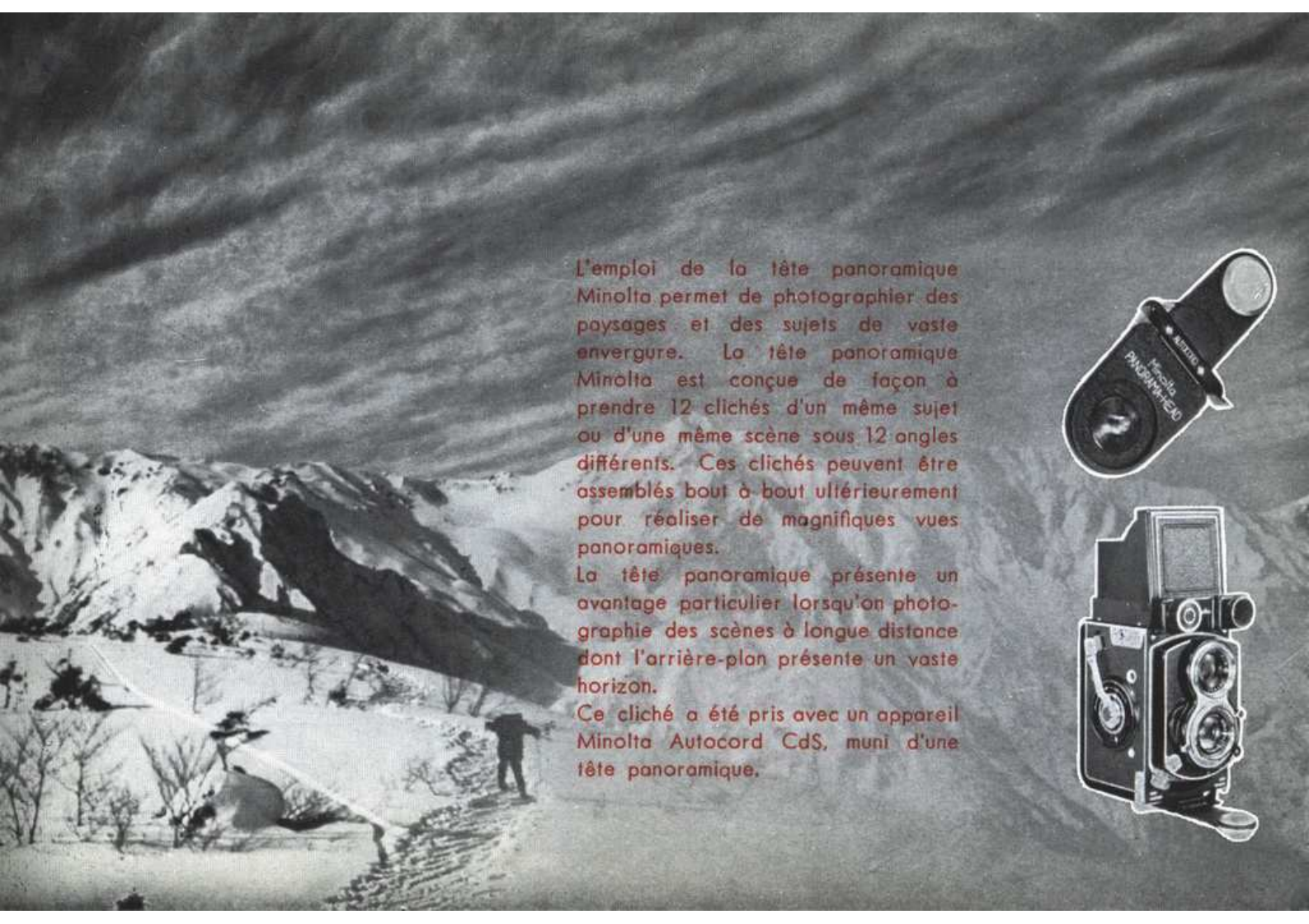
Cliché pris sans filtre polarisateur "Autopole".



Cliché pris avec filtre polarisateur "Autopole".

Tête panoramique Minolta





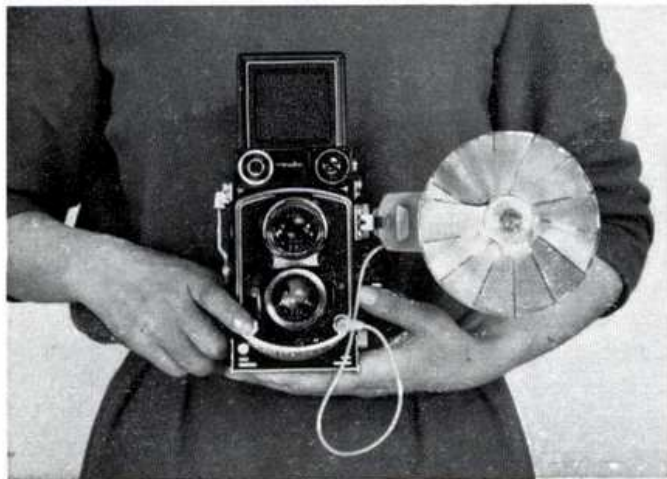
L'emploi de la tête panoramique Minolta permet de photographier des paysages et des sujets de vaste envergure. La tête panoramique Minolta est conçue de façon à prendre 12 clichés d'un même sujet ou d'une même scène sous 12 angles différents. Ces clichés peuvent être assemblés bout à bout ultérieurement pour réaliser de magnifiques vues panoramiques.

La tête panoramique présente un avantage particulier lorsqu'on photographie des scènes à longue distance dont l'arrière-plan présente un vaste horizon.

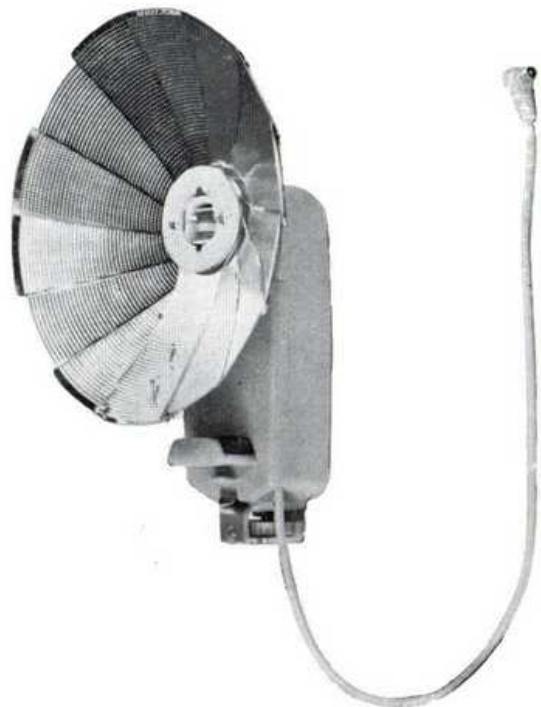
Ce cliché a été pris avec un appareil Minolta Autocord CdS, muni d'une tête panoramique.



Flash Minolta De Luxe II



Particulièrement efficace, malgré son encombrement réduit. Muni d'un dispositif de vérification de l'ampoule-éclair, du circuit, de la pile et d'une table d'exposition pour réussir toutes prises-de-vues. Permet même au débutant de photographier au flash sans la moindre difficulté. Réflecteur orientable sous tous les angles pour obtenir l'éclairage voulu et escamotable pour tenir facilement dans la poche d'un vêtement.







**LA QUALITE MINOLTA AU
SERVICE DE LA PHOTOGRAPHIE**

Minolta

MINOLTA CAMERA CO., LTD.

AC-806 IF

Imprimé au Japon.